



---

# NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

---

FIRST SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

## **Votes and Proceedings**

**of the Assembly**

**Wednesday, 2 April 2025 — No. 197**

**President of the National Assembly:  
Madam Nathalie Roy**

---



The Assembly was called to order at 9:40 a.m.

---

## ROUTINE PROCEEDINGS

### Statements by Members

Mr. Lemieux (Saint-Jean) made a statement to underline the creation of a play on the fight for the French language in Québec by students from Polyvalente Chanoine-Armand-Racicot.

---

Mr. Carmant (Taillon) made a statement to underline World Autism Awareness Day.

---

Ms. Zaga Mendez (Verdun) made a statement to support the users of the Réseau express métropolitain.

---

Ms. Hébert (Saint-François) made a statement to pay tribute to Mr. Alphonse Pelletier.

---

Ms. McGraw (Notre-Dame-de-Grâce) made a statement to pay tribute to Mr. James Hugues.

---

**2 April 2025**

---

Mr. Paradis (Jean-Talon) made a statement to underline the 35th anniversary of Club de marche Laurier.

\_\_\_\_\_

Ms. Bogemans (Iberville) made a statement to underline the work of Alternative Aliment-Terre.

\_\_\_\_\_

Ms. Tremblay (Hull) made a statement to underline the work of Fondation Lani and pay tribute to its founders, Ms. Andrée Tremblay and Mr. Yao Assogba.

\_\_\_\_\_

Mr. Lafrenière (Vachon) made a statement to pay tribute to Ms. Nicole Widz.

\_\_\_\_\_

Mr. Jacques (Mégantic) made a statement to underline the importance of local businesses.

\_\_\_\_\_

Ms. Prass (D'Arcy-McGee) made a statement to underline World Autism Awareness Day.

\_\_\_\_\_

Ms. Soucy (Saint-Hyacinthe) made a statement to underline the commitment of citizens of the Saint-Hyacinthe riding in the context of World Autism Awareness Day.

\_\_\_\_\_

**2 April 2025**

---

At 9:55 a.m., Mr. Benjamin, Third Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

\_\_\_\_\_

The proceedings resumed at 10:06 a.m.

\_\_\_\_\_

Moment of reflection

### **Presenting Papers**

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following:

The reply to a written question from Mr. Ciccone (Marquette) on traffic flow around Montréal-Trudeau Airport – Question No. 223, *Order Paper and Notices* of 28 January 2025;

(Sessional Paper No. 2441-20250402)

The reply to a written question from Mr. Paradis (Jean-Talon) on the project to modernize the professional system and the oversight of microbiologists – Question No. 242, *Order Paper and Notices* of 11 February 2025;

(Sessional Paper No. 2442-20250402)

The reply to a written question from Ms. Labrie (Sherbrooke) on the payment of services provided by towing companies at the request of police forces – Question No. 243, *Order Paper and Notices* of 12 February 2025.

(Sessional Paper No. 2443-20250402)

2 April 2025

---

## Complaints of Breach of Privilege or Contempt and Personal Explanations

The President ruled on the admissibility of the point of privilege or contempt raised by the Official Opposition House Leader concerning the submission of documents containing erroneous information about the CASA/SAAQclic project to members of the Committee on Public Administration.

### RULING FROM THE CHAIR

The Chair must establish whether the point of privilege raised by the Official Opposition House Leader is *prima facie* admissible, which means it must establish whether the facts brought to the Chair's attention, which are deemed undisputed, are sufficiently serious to constitute contempt of Parliament.

To serve as a guide on what constitutes contempt of Parliament, the legislator provided, in Section 55 of the *Act respecting the National Assembly*, a list of acts considered to be breaches of the privileges of the Assembly. The list includes two situations which are akin to the point of privilege raised by the Official Opposition House Leader in this case: giving false or incomplete testimony and presenting false documents with intent to deceive.

However, in this case, there is no question of a testimony, strictly speaking, nor is it alleged that the documents presented to the Committee on Public Administration were *false*. It is rather alleged that they contained incomplete or misleading information. This does not mean that the point of privilege is without merit.

Though this particular allegation does not refer to a specific case under section 55 of the *Act respecting the National Assembly*, it has been consistently recognized that this section does not claim to be exhaustive with regard to all cases that may constitute contempt of Parliament. Indeed, the Act uses the expression "in particular" before its enumeration to indicate its non-exhaustiveness.

It should be noted that doctrine and parliamentary jurisprudence have defined contempt of Parliament as any act or omission that has the effect of hindering the work of the Assembly or that undermines its authority or dignity. As such, this definition is very broad and can cover a wide range of situations that may be prejudicial to the Assembly's operation or authority.

**2 April 2025**

---

In fact, it is on this basis that parliamentary jurisprudence considers the act of misleading the Assembly or its committees as contempt of Parliament. This is the perspective from which the Official Opposition House Leader raises the point of privilege at hand.

From the outset, the Standing Orders distinguish between a point of privilege against a Member of Parliament and a point of privilege against a person who is not a Member of Parliament. The test for misleading the Assembly or its committees is not the same. The main difference lies in the fact that the presumption that a Member's words must be accepted does not apply to third parties. This reduces the burden of proof at the receivability stage.

In the case at hand, the point of privilege concerns a state-owned corporation and five former or current managers of that corporation, who are not Members of Parliament; in other words, third parties. In such a case, jurisprudence dictates that two things be demonstrated: first, that the third party misled the Assembly and its members; and second, that the third party clearly intended to do so. For the point of privilege to be deemed admissible at that stage, these two facts must be demonstrated on a prima facie basis only. It falls to the Assembly and the Committee on the National Assembly, as the case may be, to decide on the final probative value of the facts and allegations and to render a ruling on the allegations.

Concerning the first necessary element of demonstration, a third party may mislead the Assembly by submitting incorrect, incomplete or deceitful documents. Such documents may be letters, minutes or reports. They need not have been produced as a result of a formal order or in the form of declarations under oath. In this regard, jurisprudence has established that a subpoena is not required to raise a point of contempt for misleading the Assembly, as regardless of how a person is called to testify before a committee, it is the duty of those involved in parliamentary proceedings to cooperate fully and to tell the truth.

The Assembly and its committees have the right to expect that all persons who communicate with them do so in all honesty, with rigour commensurate with the authority and dignity that our parliamentary system bestows upon the Assembly. The Assembly expects public servants to honour this fundamental duty, no matter the means by which they interact with the Assembly. This is especially true for executives of public organizations. The Chair cannot tolerate that the most senior executives of the State make light of their obligation to be accountable before the Assembly.

**2 April 2025**

---

In this case, the facts submitted for consideration to the Chair rely on the findings of an institution whose credibility is beyond question, and which has developed a strong partnership with the Committee on Public Administration over many years: the Auditor General of Québec. In light of the facts and the affirmations contained in the report tabled by the Auditor General in February 2025, one cannot help but conclude that, at first glance, the Committee on Public Administration did indeed receive false, erroneous or misleading information from the SAAQ concerning the CASA/SAAQclic project. However, this conclusion alone is not sufficient.

The second element of demonstration, that is, the intent of the third party, must also be proven. The intent to mislead can be proven in various ways depending on the context, in particular through the production of proof demonstrating the third party's knowledge or willful blindness regarding the misleading nature of the document submitted to the Assembly. In other words, was the third party aware, or should it have been aware, that the document contained false, misleading, incomplete or deceitful information?

On 28 March 2019, the Committee on Public Administration undertook the examination of the 2017 annual management report of the SAAQ in the context of its usual functions provided for in the Standing Orders. Following this examination, the members of the Committee expressed concerns regarding the contract to establish the CASA/SAAQclic platform. It was in this context that they requested that the SAAQ transmit, on an annual basis, a detailed progress report on the project. The Committee also requested further details on the oversight and control mechanisms surrounding the project. In total, from July 2019 to January 2024, the SAAQ submitted five distinct reports to the Committee in response to these requests, signed by various president and chief executive officers over the years.

The particular mandate of the Committee on Public Administration distinguishes it from other sectoral committees by granting it a prominent role in the control of the State through legislative powers. Indeed, its mandate is tailored to ensure that the sums granted to the Government and the public administration are spent according to the rules of sound management. It also ensures that public administrators are held accountable for their management. It is in the exercise of this mandate that the Committee said it was expressly concerned about the deployment of the SAAQ's new platform and requested that the organization provide regular follow-up. However, as outlined in the report of the Auditor General, despite these explicit requests and concerns, there were discrepancies between what the managers of the CASA/SAAQclic project told the Committee on Public Administration and what they shared with the SAAQ's board of directors between 2020 and February 2022.

**2 April 2025**

---

The Chair's analysis in this case is complicated by the fact that the point of privilege concerns the SAAQ and five persons who are not directly mentioned in the Auditor General's report. However, at this stage, it is not the role of the Chair to determine the sharing of individual responsibility; this will be a task for the Assembly. The Chair can determine only that it is prima facie likely that these persons are involved in the matter at hand because they hold or have held key positions within the state-owned enterprise with regard to the management and accountability of the project. We can therefore conclude that, as SAAQ executives, they were aware that the project was not going well. The opposite would be surprising, since the heads of public organizations have a duty to follow up and ask the appropriate questions. This is all the more true because SAAQclic was the organization's biggest project. In a context where the Committee on Public Administration had asked the executives for specific follow-up on the project, they had a responsibility to provide the best information available to address the Committee's concerns, and not only the information that best suited their own needs.

The Chair therefore does not make any clear or precise conclusions regarding the role played by the five persons referred to in the Official Opposition House Leader's notice, all of whom have held important positions at the SAAQ at various times. As our jurisprudence recognizes, in such circumstances, only an inquiry can determine the roles, powers and responsibilities of the many persons involved. For this reason, the Chair shall not do so at this time and shall give parliamentarians full discretion to examine the matter in its entirety.

The facts brought before the Chair, however, are sufficiently serious to constitute prima facie contempt of Parliament with regard to the SAAQ itself. Not only did the state-owned enterprise provide false information to the Committee on Public Administration, but it appears to have done so intentionally.

The progress reports sent to the Committee by the SAAQ did not mention, and omitted, significant problems with the project. While certain performance and progress indicators were "green" in the documents sent to the Committee, they were "yellow" or "red" in those sent to the board of directors. The Auditor General's report also indicates that communications with the Committee did not mention any cost overruns with regard to the initial contract.

**2 April 2025**

---

By providing false, inaccurate or embellished progress data to the Committee on Public Administration when the latter was specifically concerned about the progress of the CASA/SAAQclic project, the SAAQ must have been aware that it was hindering the Assembly's oversight powers. It knew, or should have known, that the information it provided to the Committee on Public Administration was incomplete, inaccurate or misleading. This is all the more true given that, as it communicated with the Committee in writing, the SAAQ had ample time to consider its responses and carry out the research necessary to provide the best information available to parliamentarians. It cannot blame a poorly prepared and inept oral testimony or an administrative error. It is a shame that the SAAQ and its executives did not take parliamentarians' concerns seriously.

Therefore, in light of all these elements, the point of privilege raised by the Official Opposition House Leader is declared admissible in order for the Assembly to get to the bottom of the matter. However, it must be noted that when the Chair rules on whether a point of privilege is in order, we must be careful not to interpret this decision as a condemnation of any sort. The fact that the Chair rules a point of privilege to be in order is not the same as saying that contempt of Parliament has occurred.

State-owned enterprises and government agencies should never attempt to elude their fundamental obligation to provide the Committee on Public Administration with reliable and authentic information, regardless of the embarrassment doing so may cause. It is a matter of respect for the role of Members and their ability to efficiently carry out their duties. The Chair recalls that in a parliamentary democracy, the role of elected officials is to oversee the administration's actions. To do so, they must be able to rely on valid information. Every person working for the State must respect the National Assembly, its role and its Members. Failing to do so is tantamount to committing one of the most grievous acts possible for a public servant. Serving the State and the elected officials is a noble task requiring irreproachable integrity.

It is imperative that Québec's public service keep in mind the importance of its obligations to parliamentarians and, more broadly, toward the institution that is the National Assembly of Québec.

2 April 2025

---

Going forward, the Chair recalls that this point of privilege concerns only the matter of whether the Committee on Public Administration was misled. It does not concern any other element revealed in the report of the Auditor General regarding, for example, the awarding of contracts or the use of public funds. As such, any inquiry that results from this ruling shall be confined to the subject of the breach of privilege or contempt and to establishing the parties responsible, if any.

Furthermore, the Assembly has sole jurisdiction on inquiring into affronts to its dignity and authority. As such, it may conduct an inquiry in parallel with the inquiry commission recently ordered by the Government. The *sub judice* rule does not prevent the Assembly or the Committee on the National Assembly from shedding light on the troubling facts revealed in the report of the Auditor General regarding the Committee on Public Administration. If such is the will of the parliamentarians, the process provided for by the Standing Orders may take its course unimpeded.

Lastly, the Chair strongly recommends that the third parties concerned by the point of privilege be heard, even if the Standing Orders do not require it. It is a matter of respect for the fundamental principles of procedural fairness, according to which a person may be heard before being judged on the allegations made against them.

### **Oral Questions and Answers**

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

2 April 2025

---

### Motions Without Notice

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), together with Ms. Roy, Minister of Families, Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) and Ms. Nichols (Vaudreuil), moved:

THAT the National Assembly highlight the essential work of educational childcare service educators, who contribute to the education and well-being of children;

THAT it recognize the fundamental role of the early childhood network, in particular childcare centres, in the provision of quality childcare services, which promote equal opportunities for all Québec children;

THAT it recall that this network also played and continues to play a crucial role in women's access to the labour market by allowing them to balance work, family and studies;

THAT, lastly, it underline the importance of valuing these professionals by treating them fairly and by recognizing their expertise in early childhood education.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **411** in Appendix)

Yeas: **106** Nays: **0** Abstentions: **0**

---

Ms. Gentilcore (Terrebonne), together with Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé), Mr. Zanetti (Jean-Lesage) and Ms. Nichols (Vaudreuil), moved a motion on the remuneration of student interns in the public service; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

---

2 April 2025

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Roberge, Minister of the French Language, together with Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve) and Mr. Bérubé (Matane-Matapédia), moved:

THAT the National Assembly affirm that the provisions of the *Act respecting French, the official and common language of Québec*, does not constitute a trade barrier;

THAT it affirm that the protection of the French language is not up for negotiation;

THAT the National Assembly reiterate its support for the *Charter of the French language*, democratically passed by the elected officials of the Québec nation.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 412 in Appendix)

Yeas: **105** Nays: **0** Abstentions: **0**

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Fortin (Pontiac), together with Mr. Dubé, Minister of Health, Mr. Marissal (Rosemont), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), Ms. Nichols (Vaudreuil) and Mr. Chassin (Saint-Jérôme), moved:

THAT the National Assembly of Québec mark 1 April as the beginning of the Daffodil Campaign, in support of the Canadian Cancer Society, for the entirety of April;

THAT it recall that two Quebecers out of five are likely to be diagnosed with cancer in their lifetime;

**2 April 2025**

---

THAT it offer its unwavering support to all those who are currently experiencing this ordeal, as well as their loved ones and the people who support them;

THAT it thank and support the Daffodil Campaign, which raises funds to contribute to the efforts of dedicated individuals in the fight against cancer through research projects and the development of support networks to tangibly improve the lives of people with this disease;

THAT, lastly, it thank all health professionals and caregivers who work tirelessly each and every day for their patients.

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

The debate being concluded, the motion was carried.

### **Notices of Proceedings in Committees**

Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 69, An Act to ensure the responsible governance of energy resources and to amend various legislative provisions;
- the Committee on Transportation and the Environment, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 81, An Act to amend various provisions relating to the environment;
- the Committee on Institutions, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 91, An Act establishing the Unified Family Tribunal within the Court of Québec;

**2 April 2025**

---

- the Committee on Health and Social Services, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 83, An Act to foster the practice of medicine in the public health and social services network.

Ms. Soucy, First Vice-President, gave the following notices:

- the Committee on Planning and the Public Domain shall hold a deliberative meeting to discuss the possibility of examining a petition on recognizing robotics as a sport;
- the Committee on Health and Social Services shall hold a deliberative meeting to discuss the possibility of examining petitions on maintaining the full range of emergency services at the Fortierville health centre;
- the Committee on Transportation and the Environment shall hold a deliberative meeting to discuss the possibility of examining a petition on the request to counter the “Driver Inc.” practice.

2 April 2025

---

## ORDERS OF THE DAY

### **Business Having Precedence**

#### *Debate on the Budget Speech*

The Assembly resumed the debate, which had been adjourned on 1 April 2025, on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, and on the motions stating a grievance moved by Mr. Beauchemin (Marguerite-Bourgeoys), Ms. Zaga Mendez (Verdun), Mr. Paradis (Jean-Talon), Mr. Tanguay, Leader of the Official Opposition, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Ms. Lakhoyan Olivier (Chomedey), Mr. Grandmont (Taschereau), Ms. Caron (La Pinière), Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé), Mr. Bouazzi (Maurice-Richard), Ms. Prass (D'Arcy-McGee), Ms. Ghazal, Leader of the Second Opposition Group, Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), Ms. Dufour (Mille-Îles), Ms. Massé (Sainte-Marie-Saint-Jacques), Ms. Maccarone (Westmount-Saint-Louis) and Ms. Setlakwe (Mont-Royal-Outremont), subject to the receivability of these motions.

Ms. Soucy, First Vice-President, interrupted the debate to inform the Assembly that she had received a request for a debate upon adjournment to be held on Thursday, 3 April 2025 on a question from Ms. Caron (La Pinière) to Ms. Bélanger, Minister Responsible for Seniors, about the CAQ government taking money from seniors living in private seniors' residences with more than \$5,000 in their bank accounts to pay for their home care.

The debate continued.

At the end of his address, Mr. Cliche-Rivard (Saint-Henri-Sainte-Anne) moved the following motion stating a grievance:

THAT the National Assembly censure the CAQ government for the lack of an action plan in its budget to adequately respond to all the recommendations of the Laurent report and ensure the well-being of Québec children, in particular those under the State's guardianship.

**2 April 2025**

---

The debate continued on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, and on the motions stating a grievance moved by Mr. Beauchemin (Marguerite-Bourgeoys), Ms. Zaga Mendez (Verdun), Mr. Paradis (Jean-Talon), Mr. Tanguay, Leader of the Official Opposition, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Ms. Lakhoyan Olivier (Chomedey), Mr. Grandmont (Taschereau), Ms. Caron (La Pinière), Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé), Mr. Bouazzi (Maurice-Richard), Ms. Prass (D'Arcy-McGee), Ms. Ghazal, Leader of the Second Opposition Group, Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), Ms. Dufour (Mille-Îles), Ms. Massé (Sainte-Marie-Saint-Jacques), Ms. Maccarone (Westmount-Saint-Louis), Ms. Setlakwe (Mont-Royal-Outremont) and Mr. Cliche-Rivard (Saint-Henri-Sainte-Anne), subject to the receivability of these motions.

At the end of his address, Mr. Chassin (Saint-Jérôme) moved the following motion stating a grievance:

THAT the National Assembly censure the Government for not conducting the rigorous examination of budgetary expenditures it had promised.

The debate continued on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, and on the motions stating a grievance moved by Mr. Beauchemin (Marguerite-Bourgeoys), Ms. Zaga Mendez (Verdun), Mr. Paradis (Jean-Talon), Mr. Tanguay, Leader of the Official Opposition, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Ms. Lakhoyan Olivier (Chomedey), Mr. Grandmont (Taschereau), Ms. Caron (La Pinière), Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé), Mr. Bouazzi (Maurice-Richard), Ms. Prass (D'Arcy-McGee), Ms. Ghazal, Leader of the Second Opposition Group, Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), Ms. Dufour (Mille-Îles), Ms. Massé (Sainte-Marie-Saint-Jacques), Ms. Maccarone (Westmount-Saint-Louis), Ms. Setlakwe (Mont-Royal-Outremont), Mr. Cliche-Rivard (Saint-Henri-Sainte-Anne) and Mr. Chassin (Saint-Jérôme), subject to the receivability of these motions.

At the end of his address, Mr. Fortin (Pontiac) moved the following motion stating a grievance:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for its budget, which further weakens an already fragile network through a reform introducing an additional structure, the addition of public servants and the reduction of direct services for the population.

**2 April 2025**

---

The debate continued on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, and on the motions stating a grievance moved by Mr. Beauchemin (Marguerite-Bourgeoys), Ms. Zaga Mendez (Verdun), Mr. Paradis (Jean-Talon), Mr. Tanguay, Leader of the Official Opposition, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Ms. Lakhoyan Olivier (Chomedey), Mr. Grandmont (Taschereau), Ms. Caron (La Pinière), Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé), Mr. Bouazzi (Maurice-Richard), Ms. Prass (D'Arcy-McGee), Ms. Ghazal, Leader of the Second Opposition Group, Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), Ms. Dufour (Mille-Îles), Ms. Massé (Sainte-Marie-Saint-Jacques), Ms. Maccarone (Westmount-Saint-Louis), Ms. Setlakwe (Mont-Royal-Outremont), Mr. Cliche-Rivard (Saint-Henri-Sainte-Anne), Mr. Chassin (Saint-Jérôme) and Mr. Fortin (Pontiac), subject to the receivability of these motions.

At 12:59 p.m., Ms. Soucy, First Vice-President, suspended the proceedings until 3:00 p.m.

---

The proceedings resumed at 3:00 p.m.

---

The debate continued on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, and on the motions stating a grievance moved by Mr. Beauchemin (Marguerite-Bourgeoys), Ms. Zaga Mendez (Verdun), Mr. Paradis (Jean-Talon), Mr. Tanguay, Leader of the Official Opposition, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Ms. Lakhoyan Olivier (Chomedey), Mr. Grandmont (Taschereau), Ms. Caron (La Pinière), Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé), Mr. Bouazzi (Maurice-Richard), Ms. Prass (D'Arcy-McGee), Ms. Ghazal, Leader of the Second Opposition Group, Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), Ms. Dufour (Mille-Îles), Ms. Massé (Sainte-Marie-Saint-Jacques), Ms. Maccarone (Westmount-Saint-Louis), Ms. Setlakwe (Mont-Royal-Outremont), Mr. Cliche-Rivard (Saint-Henri-Sainte-Anne), Mr. Chassin (Saint-Jérôme) and Mr. Fortin (Pontiac), subject to the receivability of these motions.

**2 April 2025**

---

At the end of her address, Ms. McGraw (Notre-Dame-de-Grâce) moved the following motion stating a grievance:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for its lack of vision and of investments in the fight against poverty and social inequalities.

The debate continued on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, and on the motions stating a grievance moved by Mr. Beauchemin (Marguerite-Bourgeoys), Ms. Zaga Mendez (Verdun), Mr. Paradis (Jean-Talon), Mr. Tanguay, Leader of the Official Opposition, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Ms. Lakhoyan Olivier (Chomedey), Mr. Grandmont (Taschereau), Ms. Caron (La Pinière), Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé), Mr. Bouazzi (Maurice-Richard), Ms. Prass (D'Arcy-McGee), Ms. Ghazal, Leader of the Second Opposition Group, Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), Ms. Dufour (Mille-Îles), Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques), Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis), Ms. Setlakwe (Mont-Royal–Outremont), Mr. Cliche-Rivard (Saint-Henri–Sainte-Anne), Mr. Chassin (Saint-Jérôme), Mr. Fortin (Pontiac) and Ms. McGraw (Notre-Dame-de-Grâce), subject to the receivability of these motions.

At the beginning of his address, Mr. Marissal (Rosemont) moved the following motion stating a grievance:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for choosing to subject the health and social services network to chronic underfunding for the coming years.

The debate continued on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, and on the motions stating a grievance moved by Mr. Beauchemin (Marguerite-Bourgeoys), Ms. Zaga Mendez (Verdun), Mr. Paradis (Jean-Talon), Mr. Tanguay, Leader of the Official Opposition, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Ms. Lakhoyan Olivier (Chomedey), Mr. Grandmont (Taschereau), Ms. Caron (La Pinière), Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé), Mr. Bouazzi (Maurice-Richard), Ms. Prass (D'Arcy-McGee), Ms. Ghazal, Leader of the Second Opposition Group, Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), Ms. Dufour (Mille-Îles), Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques), Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis), Ms. Setlakwe (Mont-Royal–Outremont), Mr. Cliche-Rivard (Saint-Henri–Sainte-Anne), Mr. Chassin (Saint-Jérôme), Mr. Fortin (Pontiac), Ms. McGraw (Notre-Dame-de-Grâce) and Mr. Marissal (Rosemont), subject to the receivability of these motions.

**2 April 2025**

---

At the end of her address, Ms. Garceau (Robert-Baldwin) moved the following motion stating a grievance:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for its inaction with regard to the construction of shelters for women who are victims of domestic violence despite the critical situation experienced by these women.

The debate continued on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, and on the motions stating a grievance moved by Mr. Beauchemin (Marguerite-Bourgeoys), Ms. Zaga Mendez (Verdun), Mr. Paradis (Jean-Talon), Mr. Tanguay, Leader of the Official Opposition, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Ms. Lakhoyan Olivier (Chomedey), Mr. Grandmont (Taschereau), Ms. Caron (La Pinière), Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé), Mr. Bouazzi (Maurice-Richard), Ms. Prass (D'Arcy-McGee), Ms. Ghazal, Leader of the Second Opposition Group, Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), Ms. Dufour (Mille-Îles), Ms. Massé (Sainte-Marie-Saint-Jacques), Ms. Maccarone (Westmount-Saint-Louis), Ms. Setlakwe (Mont-Royal-Outremont), Mr. Cliche-Rivard (Saint-Henri-Sainte-Anne), Mr. Chassin (Saint-Jérôme), Mr. Fortin (Pontiac), Ms. McGraw (Notre-Dame-de-Grâce), Mr. Marissal (Rosemont) and Ms. Garceau (Robert-Baldwin), subject to the receivability of these motions.

During her address, Ms. Labrie (Sherbrooke) moved the following motion stating a grievance:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for not making the investments required to implement the urgent shift toward home care and support services, as recommended by the Health and Welfare Commissioner, to adequately respond to the colossal issues stemming from the aging of Québec's population.

**2 April 2025**

---

The debate continued on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, and on the motions stating a grievance moved by Mr. Beauchemin (Marguerite-Bourgeoys), Ms. Zaga Mendez (Verdun), Mr. Paradis (Jean-Talon), Mr. Tanguay, Leader of the Official Opposition, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Ms. Lakhoyan Olivier (Chomedey), Mr. Grandmont (Taschereau), Ms. Caron (La Pinière), Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé), Mr. Bouazzi (Maurice-Richard), Ms. Prass (D'Arcy-McGee), Ms. Ghazal, Leader of the Second Opposition Group, Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), Ms. Dufour (Mille-Îles), Ms. Massé (Sainte-Marie-Saint-Jacques), Ms. Maccarone (Westmount-Saint-Louis), Ms. Setlakwe (Mont-Royal-Outremont), Mr. Cliche-Rivard (Saint-Henri-Sainte-Anne), Mr. Chassin (Saint-Jérôme), Mr. Fortin (Pontiac), Ms. McGraw (Notre-Dame-de-Grâce), Mr. Marissal (Rosemont), Ms. Garceau (Robert-Baldwin) and Ms. Labrie (Sherbrooke), subject to the receivability of these motions.

At the end of his address, Mr. Morin (Acadie) moved the following motion stating a grievance:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for reducing funding for the “International Affairs” program of the Ministère des Relations internationales et de la Francophonie and the scope of actions for Québec’s market diversification.

The debate continued on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, and on the motions stating a grievance moved by Mr. Beauchemin (Marguerite-Bourgeoys), Ms. Zaga Mendez (Verdun), Mr. Paradis (Jean-Talon), Mr. Tanguay, Leader of the Official Opposition, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Ms. Lakhoyan Olivier (Chomedey), Mr. Grandmont (Taschereau), Ms. Caron (La Pinière), Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé), Mr. Bouazzi (Maurice-Richard), Ms. Prass (D'Arcy-McGee), Ms. Ghazal, Leader of the Second Opposition Group, Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), Ms. Dufour (Mille-Îles), Ms. Massé (Sainte-Marie-Saint-Jacques), Ms. Maccarone (Westmount-Saint-Louis), Ms. Setlakwe (Mont-Royal-Outremont), Mr. Cliche-Rivard (Saint-Henri-Sainte-Anne), Mr. Chassin (Saint-Jérôme), Mr. Fortin (Pontiac), Ms. McGraw (Notre-Dame-de-Grâce), Mr. Marissal (Rosemont), Ms. Garceau (Robert-Baldwin), Ms. Labrie (Sherbrooke) and Mr. Morin (Acadie), subject to the receivability of these motions.

**2 April 2025**

---

At the request of Ms. D'Amours, Second Vice-President, Mr. Derraji (Nelligan) withdrew certain words deemed unparliamentary.

The debate continued.

At the end of his address, Mr. Derraji (Nelligan) moved the following motion stating a grievance:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for the tabling of its 2025–2026 budget, which pushes public transportation to the bottom of its list of priorities.

Given that 13 hours and 30 minutes had elapsed since Mr. Girard, Minister of Finance, had begun the budget speech, the debate thereon was suspended in the Assembly, to be resumed by the Committee on Public Finance, in accordance with the provisions of Standing Order 275.

## **Government Bills**

### *Passage in Principle*

Mr. Boulet, Minister of Labour, moved that Bill 89, An Act to give greater consideration to the needs of the population in the event of a strike or a lock-out, do now pass in principle.

A debate arose thereon.

The debate was adjourned in the name of Mr. Bérubé (Matane-Matapédia).

---

At 6:30 p.m., Ms. D'Amours, Second Vice-President, adjourned the Assembly until Thursday, 3 April 2025 at 9:40 a.m.

**NATHALIE ROY**

*President*  
**2992**

2 April 2025

---

## APPENDIX

### Electronic Divisions

On the motion moved by Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), together with Ms. Roy, Minister of Families, Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) and Ms. Nichols (Vaudreuil):

#### (Division No. 411)

#### YEAS - 106

Allaire (CAQ)	Chassin (IND)	Jolin-Barrette (CAQ)	Poulet (CAQ)
Arseneau (PQ)	Cliche-Rivard (QS)	Julien (CAQ)	Poulin (CAQ)
Asselin (CAQ)	Déry (CAQ)	Kelley (QLP)	Prass (QLP)
Bachand (CAQ)	Dionne (CAQ)	Labrie (QS)	Proulx (CAQ)
Beauchemin (QLP)	Dorismond (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Drainville (CAQ)	Laforest (CAQ)	Reid (CAQ)
(Prévost)	Dubé (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Rivest (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Roberge (CAQ)
(Orford)	(Abitibi-Est)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Rotiroti (QLP)
Bernard (CAQ)	Dufour (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Bérubé (PQ)	(Mille-Îles)	Lamothe (CAQ)	Roy (CAQ)
Biron (CAQ)	Duranceau (CAQ)	LeBel (CAQ)	Sainte-Croix (CAQ)
Blais (CAQ)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ)	Schmaltz (CAQ)
Blanchette Vézina (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Les Plaines)	Schneeberger (CAQ)
Blouin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Setlakwe (QLP)
Bogemans (CAQ)	Fréchette (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Simard (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Gagnon (CAQ)	Leduc (QS)	St-Louis (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Garceau (QLP)	Lemay (CAQ)	Tanguay (QLP)
Bouazzi (QS)	Gendron (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Tardif (CAQ)
Boulet (CAQ)	Gentilcore (PQ)	Lévesque (CAQ)	Thouin (CAQ)
Bussière (CAQ)	Girard (CAQ)	(Chapleau)	Tremblay (CAQ)
Cadet (QLP)	(Groulx)	Maccarone (QLP)	(Dubuc)
Caire (CAQ)	Girard (CAQ)	Marissal (QS)	Tremblay (CAQ)
Carmant (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Martel (CAQ)	(Hull)
Caron (CAQ)	Grandmont (QS)	Massé (QS)	Zaga Mendez (QS)
(Portneuf)	Guilbault (CAQ)	McGraw (QLP)	Zanetti (QS)
Caron (QLP)	Guillemette (CAQ)	Montigny (CAQ)	
(La Pinière)	Haytayan (CAQ)	Morin (QLP)	
Champagne Jourdain	Hébert (CAQ)	Nichols (IND)	
(CAQ)			
Charest (CAQ)	Jacques (CAQ)	Paradis (PQ)	
Charette (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Picard (CAQ)	

2 April 2025

---

On the motion moved by Mr. Roberge, Minister of the French Language, together with Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve) and Mr. Bérubé (Matane-Matapédia):

**(Division No. 412)**

**YEAS - 105**

Allaire (CAQ)	Cliche-Rivard (QS)	Julien (CAQ)	Poulin (CAQ)
Arseneau (PQ)	Déry (CAQ)	Kelley (QLP)	Prass (QLP)
Asselin (CAQ)	Dionne (CAQ)	Labrie (QS)	Proulx (CAQ)
Bachand (CAQ)	Dorismond (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Provençal (CAQ)
Beauchemin (QLP)	Drainville (CAQ)	Laforest (CAQ)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Prévost)	Dubé (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Rivest (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Dufour (CAQ) (Abitibi-Est)	Lafrenière (CAQ)	Roberge (CAQ)
		Lakhoyan Olivier (QLP)	Rotiroti (QLP)
(Orford)	Dufour (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Bernard (CAQ)	(Mille-Îles)	Lamothe (CAQ)	Roy (CAQ)
Bérubé (PQ)	Duranceau (CAQ)	LeBel (CAQ)	Sainte-Croix (CAQ)
Biron (CAQ)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ)	Schmaltz (CAQ)
Blais (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Les Plaines)	Schneeberger (CAQ)
Blanchette Vézina (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Setlakwe (QLP)
Blouin (CAQ)	Fréchette (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Simard (CAQ)
Bogemans (CAQ)	Gagnon (CAQ)	Leduc (QS)	St-Louis (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Garceau (QLP)	Lemay (CAQ)	Tanguay (QLP)
Bonnardel (CAQ)	Gendron (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Tardif (CAQ)
Bouazzi (QS)	Gentilcore (PQ)	Lévesque (CAQ)	Thouin (CAQ)
Boulet (CAQ)	Girard (CAQ)	(Chapleau)	Tremblay (CAQ)
Bussière (CAQ)	(Groulx)	Maccarone (QLP)	(Dubuc)
Cadet (QLP)	Girard (CAQ)	Marissal (QS)	Tremblay (CAQ)
Caire (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Martel (CAQ)	(Hull)
Carmant (CAQ)	Grandmont (QS)	Massé (QS)	Zaga Mendez (QS)
Caron (CAQ)	Guilbault (CAQ)	McGraw (QLP)	Zanetti (QS)
(Portneuf)	Guillemette (CAQ)	Montigny (CAQ)	
Caron (QLP)	Haytayan (CAQ)	Morin (QLP)	
(La Pinière)	Hébert (CAQ)	Nichols (IND)	
Champagne Jourdain (CAQ)	Jacques (CAQ)	Paradis (PQ)	
Charest (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Picard (CAQ)	
Charette (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Poulet (CAQ)	